



*Embajada de España*

*Palabras de felicitación de parte del Embajador de España en Bulgaria,  
Excmo. Sr. D. Alejandro Polanco.*

Quisiera felicitar a los doctores Lucía Ruiz del Barrio y Aymán Assaf Barseló que celebran hoy su graduación en la Universidad Médica de Sofía.

En estos difíciles momentos se hace más necesario si cabe poder contar con profesionales sanitarios cualificados que nos ayuden a vencer a esta terrible pandemia.

“No llevar otro propósito que el bien y la salud de los enfermos” fue la base del juramento que Hipócrates les hizo prestar a sus discípulos. Más de dos mil años después, este juramento sigue siendo pronunciado por cada nueva generación de médicos. Mi deseo es que los valores y principios de este juramento os guíen a lo largo de vuestro futuro profesional y personal.

Por otra parte, no quiero dejar de mencionar la excelente colaboración en materia científica y educativa entre España y Bulgaria, de la que esta graduación es buena muestra. Al tradicional conocimiento de la lengua española en las universidades búlgaras se une aquí el desarrollo científico que, en sectores como la medicina, la protección de la naturaleza y la inteligencia artificial, va tomando cada vez mayor amplitud.

Recibid mi sincera felicitación por vuestra graduación y os deseo un muy feliz día.



*Embajada de España*

*Поздравителен адрес на Посланика на Испания в България,  
Н. Пр. г-н Алехандро Поланко*

Поздравявам д-р Лусия Руис дел Барио и д-р Айман Асаф Барселò, които днес завършват Медицинския университет в София.

В тези трудни времена е още по-важно да разчитаме на професионализма на квалифицирани медици, които да ни помогнат да победим тази ужасна пандемия.

„Да нося само добро и здраве на болните“ бе основата на клетвата, която Хипократ задължаваше учениците си да полагат. Над две хиляди години по-късно тази клетва се повтаря от всяко поколение медици. Желая ценностите и принципите на тази клетва да направляват професионалното и личното Ви бъдеще.

Също така бих искал да спомена отличното сътрудничество в научната и образователна области между Испания и България. Завършването Ви е добър пример в тази посока. Към традиционно доброто познаване на испанския език в българските университети се прибавя научното развитие, което в сектори като медицината, опазването на природата и изкуствения интелект стават все по-важни.

Поздравявам Ви сърдечно по повод завършването Ви и желая успешен ден.